



مجلس التعاون لدول الخليج العربية الأمانة العامة

مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

النشرة الرسمية

العدد 47

فرض رسوم نهائية لمكافحة الإغراق على واردات دول المجلس من منتج توصيلات ومفاتيح وقوابس ومقابس كهربائية لجهد كهربائي لا يتجاوز 1000 فولت ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية.

التاريخ: 20 أغسطس 2024 م
الموافق: 16 صفر 1446 هـ

رسوم الاشتراك: سعر النسخة ١٠٠ ريال سعودي أو ما يعادلها
الاشتراك السنوي ٥٠٠ ريال سعودي أو ما يعادلها

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



النشرة الرسمية لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

نشرة رسمية يصدرها مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية لدول مجلس التعاون بموجب القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولائحته التنفيذية

- مجلس التعاون لدول الخليج العربية
مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية المحتويات
- المقدمة:.....2
 - فرض رسوم نهائية لمكافحة الإغراق على واردات دول المجلس من منتج توصيلات ومفاتيح وقوابس ومقابس كهربائية لجهد كهربائي لا يتجاوز 1000 فولت ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية.....3
- 6725 طريق جدة - الهدا
رقم الوحدة : 1
الرياض 12324 - 3147
المملكة العربية السعودية
الهاتف: +966 11 2551345 - +966 11 2551388
الفاكس: +966 112810093
البريد الإلكتروني: tsad@gccsg.org
المملكة العربية السعودية

المقدمة:

انطلاقاً من الأهداف الأساسية لمجلس التعاون لدول الخليج العربية، وانسجاماً مع أهداف الاتفاقية الاقتصادية الموحدة لدول المجلس والمتطلعة لتحقيق تكامل اقتصادي بين الدول الأعضاء، ولأهمية الصناعة الخليجية في اقتصاديات الدول الأعضاء، أصبح من الضروري قيام دول المجلس باتخاذ التدابير اللازمة لحماية صناعيتها من الممارسات الضارة في التجارة الدولية الموجهة إليها من غير الدول الأعضاء والتي تسبب ضرراً للصناعة الخليجية أو تهدد بوقوعه أو تعيق قيامها.

واستناداً إلى أحكام القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولائحته التنفيذية واستناداً للمادة (86) من اللائحة التنفيذية للقانون الموحد، والتي تنص على أن يصدر مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية نشرة رسمية ينشر فيها كل ما نص القانون (النظام) واللائحة التنفيذية على نشره، وبناء عليه يسر مكتب الأمانة الفنية إصدار النشرة الرسمية العدد 47.



الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

فرض رسوم نهائية لمكافحة الإغراق على واردات دول المجلس من منتج توصيلات ومفاتيح وقوابس ومقابس كهربائية لجهد كهربائي لا يتجاوز 1000 فولت ذات المنشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية

بالاستناد إلى القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولائحته التنفيذية (القانون الموحد)، واستناداً إلى قرار اللجنة الدائمة لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية لدول مجلس التعاون (اللجنة الدائمة) رقم (12/51 غ/2023) بشأن الموافقة على قبول الشكوى وبدء التحقيق ضد واردات دول مجلس التعاون من منتج توصيلات ومفاتيح وقوابس ومقابس كهربائية لجهد كهربائي لا يتجاوز ١٠٠٠ فولت (المنتج محل التحقيق) من جمهورية الصين الشعبية، وبناءً على قرار اللجنة الدائمة رقم (12/56 غ/2024) بشأن اقتراح فرض رسوم نهائية لمكافحة الإغراق ضد واردات دول مجلس التعاون للمنتج محل التحقيق ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية (الدولة المعنية بفرض الرسوم النهائية)، وذلك تطبيقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (9) من القانون (النظام) الموحد.

وبعد موافقة اللجنة الوزارية على اعتماد قرار اللجنة الدائمة رقم (12/56 غ/2024)، عملاً بأحكام الفقرة (1) من المادة (8) من القانون (النظام) الموحد والمادة (37) من اللائحة التنفيذية للقانون (النظام) الموحد، فإن مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية بالأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية (مكتب الأمانة الفنية) يعلن عن تطبيق فرض رسوم نهائية لمكافحة الإغراق ضد واردات دول المجلس من المنتج محل التحقيق ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية، وفقاً لما يلي:



١. المنتج محل التحقيق موضوع الرسوم النهائية:

توصيلات ومفاتيح وقوابس ومقابس كهربائية لجهد كهربائي لا يتجاوز 1000 فولت، ويندرج تحت البنود الجمركية (٨٥٣٦٦٩-٨٥٣٦٥٠-٨٥٤٤٢٩١-٨٥٤٤٢٢١-٨٥٤٤٢٢١) من التعرفة الجمركية الموحدة، وتستخدم لإيصال وقطع التيار الكهربائي للإنارة والأجهزة الكهربائية.

٢. مدة الرسوم النهائية:

تطبق الرسوم النهائية لمكافحة الإغراق لمدة خمس سنوات ابتداء من تاريخ 26 سبتمبر ٢٠٢٤م.

٣. تفرض الرسوم النهائية لمكافحة الإغراق وفقاً لهوامش الإغراق النهائية التي تم تحديدها كنسبة مئوية من القيمة (CIF) للواردات والموضحة بالجدول التالي:

الدولة	منتج / مصدر أجنبي *	هامش الإغراق كنسبة مئوية من القيمة CIF
جمهورية الصين الشعبية	ZHONGSHAN VISBO ELECTRICAL CO., LTD.	١١,٣ %
	FOSHAN VPON ELECTRIC CO., LTD	١٧,١ %
	ZHEJIANG TAO'S ELECTRIC CO., LTD	١١,٣ %
	الشركات المتعاونة خارج العينة (مرفق ١)	١٢,٢ %
	أخرى	٤٢ %

* قد تستخدم بعض الشركات اختصارات للتعبير عن بعض المصطلحات الواردة في اسم الشركة مثل:-

Limited : LTD -

Private : PVT -



٤. التحديدات النهائية التي تم على أساسها اتخاذ قرار فرض الرسوم النهائية:

١,٤ تحديد وجود الإغراق

تبين خلال فترة التحقيق أن الواردات من المنتج محل التحقيق ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية ترد بأسعار مغرقة إلى السوق الخليجية تراوحت ما بين ١١.٣% و ٤٢.٠%.

٢,٤ تحديد وجود الضرر المادي والعلاقة السببية

- تبين وجود زيادة كبيرة في حجم الواردات المغرقة من جمهورية الصين الشعبية سواء بشكل مطلق أو نسبة إلى الإنتاج الخليجي، وزيادة كبيرة جدا في الحصة السوقية لهذه الواردات المغرقة مقارنة بالحصة السوقية للصناعة الخليجية والواردات الأخرى.
 - تبين وجود أثر كبير للواردات المغرقة من جمهورية الصين الشعبية على أسعار البيع للصناعة الخليجية، حيث تبين وجود فرق سعري بين متوسط سعر بيع المنتج الخليجي ومتوسط سعر بيع المنتج محل التحقيق، وكذلك كبت سعري حيث أن الصناعة الخليجية لم تكن قادرة على زيادة أسعار البيع.
 - تبين وجود الضرر المادي المتمثل في تدهور المؤشرات الاقتصادية والمالية للصناعة خلال فترة تقييم الضرر.
 - تبين أن العوامل الأخرى غير الواردات المغرقة من جمهورية الصين الشعبية لم تساهم في الضرر المادي للصناعة الخليجية.
- بناء على ما سبق، يتضح بصفة نهائية أن هناك أدلة كافية على توافر العلاقة السببية بين الزيادة في الواردات المغرقة من جمهورية الصين الشعبية من المنتج محل التحقيق والضرر المادي الحاصل للصناعة الخليجية.



لمزيد من الاستفسارات يرجى مراسلة مكتب الأمانة الفنية على العنوان التالي:

الأستاذ/ فيصل بن عبد الله المهيدب

مدير عام مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية

مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

البريد الإلكتروني: tsad@gccsg.org

مرفق ١: الشركات المتعاونة غير المختارة ضمن العينة من جمهورية الصين الشعبية

م	أسماء الشركات *	هامش الإغراق كنسبة منوية من القيمة CIF
1	WENZHOU VICTROIA ELECTRONICS CO.,LTD.	%12.2
2	Wenzhou Tasen Electric Co., LTD	
3	Guangdong JUNON Songtian Electrical Appliance Co., Ltd	
4	WENZHOU WALTON ELECTRICAL CO.,LTD	
5	Ningbo Jinding Electrical CO., LTD	
6	WEIHAISHI HONGLIN ELECTRONIC CO., LTD	
7	Wenzhou Youda Electric Co.,Ltd	
8	Hangzhou Haile Electrical Co., Ltd	
9	Ningbo Landlink Electrical Appliance Co., Ltd.	
10	WENZHOU LANDLINK TECHNOLOGY CO., LTD	
11	Dongguan Wing Fat Ukase Electrical Appliance Manufacturing Limited	
12	Wenzhou guipai Electric Co.,Ltd	
13	WENZHOU CHEZHOU AUTOMOBILE PARTS CO., LTD.	
14	WENZHOU WEINUOXI TECHNOLOGY CO.,LTD	
15	Wenzhou Weimai Electric Co. Ltd	
16	ZHEJIANG GENO ELECTRICAL CO., LTD.	
17	Maxge Electric Technology Co, Ltd	
18	WENZHOU TUOBO ELECTRIC CO., LTD.	
19	SUNNYDAY IMPORTS AND EXPORTS COMPANY (SHANGHAI) LIMITED	
20	Foshan Nanhai Guanglong Electrial Appliance Factory	
21	WENZHOU DAGUAN ELECTRIC CO., LTD.	
22	Foshan Shunde Merger Electric Co., Ltd	
23	ZHEJIANG AULMO INDUSTRIAL CO.,LTD	
24	Holder Electrical Accessories (Dong Guan) Limited	
25	FUNG YIP ELECTRICAL MFG.(HE YUAN)LTD	
26	WENZHOU TIAOXING ELECTRIC TECHNOLOGY CO.,LTD	
27	Zhejiang LEFOO Controls Co., Ltd.	
28	YUEQNG COMBO ELECTRIC CO., LTD.	
29	Ningbo Everrising Intelligent Technology CO., LTD	
30	ZHEJIANG CHUANGAO ELECTRIC CO.,LTD	
31	Foshan Shunde Ouben Lighting Co., Ltd.	
32	Zhejiang CHINT Electrics Co., Ltd	
33	ZHEJIANG CHINT BUILDING ELECTRICS CO., LTD.	
34	Whenzhou Hualun Electric Co.,Ltd.	

* قد تستخدم بعض الشركات اختصارات للتعبير عن بعض المصطلحات الواردة في اسم الشركة مثل:-

Limited : LTD -

Private : PVT -



مجلس التعاون لدول الخليج العربية
الأمانة العامة

GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti
Injurious Practices in International Trade

NON-OFFICIAL TRANSLATION

47 Volume

**Official
Gazette**

**The Imposition of Definitive Anti-Dumping Duties Against GCC
Imports of Electrical Connectors, Switches, Sockets and Plugs for
a Voltage not exceeding 1000 Volts
(Originating in or exported from People's Republic of China)**

**Date: 20 August 2024
16 Safar 1446**





Official Gazette of TSAIP

This Official Gazette is issued by the GCC - Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade in accordance with GCC Common Law of Anti-Dumping, Countervailing Measures and Safeguards, and its Regulation

Content

- **Introduction:2**
- **The Imposition of Definitive Anti-Dumping Duties Against GCC Imports of Electrical Connectors, Switches, Sockets and Plugs for a Voltage not exceeding 1000 Volts**
- **(Originating in or exported from People's Republic of China) 3**

The Cooperation Council for the Arab States
of the Gulf

GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti
Injurious Practices in International Trade

6725 Jeddah Rd.- Al Hada Dist.

Unit No.1 Riyadh 12324- 3147

Phone: +966 112551345 – 966 112551388

Fax: +966 112810093

Email: tsad@gccsg.org

Kingdom of Saudi Arabia

Introduction

In compliance with the basic objectives of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf, and in conformity with the objectives of the GCC Unified Economic Convention seeking to achieve economic integration among GCC member states, and aware of the crucial role played by GCC industries in the economies of the GCC member states, it becomes vital for the member states to take necessary measures against dumping, subsidy and increase of Imports, which cause injury, threat of injury, or retardation to GCC industries.

Pursuant to Article 86 of the Rules of Implementation of the GCC Common Law on Antidumping, Countervailing Measures and Safeguard Measures which states, "The Technical Secretariat issues an Official Gazette where it publishes all publications required under this Common Law and its Rules of Implementation". Hereby, GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade pleased to publish the Notice Volume No (47) of the Official Gazette of GCC- Bureau of Technical Secretariat for Anti-Injurious Practices in International Trade.



**The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf
GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in
International Trade**

**The Imposition of Definitive Anti-Dumping Duties Against GCC Imports of
Electrical Connectors, Switches, Sockets and Plugs for a Voltage not exceeding
1000 Volts
(Originating in or exported from People's Republic of China)**

In conformity with the GCC Common Law on Anti-Dumping, Countervailing and Safeguard Measures and its Rules of Implementation (Regulation), and upon the decision no. (51/AD12/2023) of the Permanent Committee of Anti Injurious practices in the International Trade (Permanent Committee), regarding accepting the complaint and approving the initiation of the investigation against GCC imports of Electrical Connectors, Switches, Sockets and Plugs for a Voltage not exceeding 1000 Volts - (Product under investigation) – from The People's Republic of China and based on the Permanent Committee's decision No. (56/AD12/2024) proposing the imposition of definitive anti-dumping duties against the GCC imports of the product under investigation originating in or exported from People's Republic of China (concerned country with the Imposition of final duties) according to the provisions of paragraph (B) Article (9) of the GCC common Law, and referring to the Ministerial Committee's approval on the Permanent Committee's decision No. (56/AD12/2024) pursuant to the provisions of paragraph (1) Article (8) of the GCC common Law, and Article (37) of the Rules of Implementation, The GCC Bureau of Technical Secretariat for Anti-injurious Practices in International Trade (GCC-TSAIP) hereby announces the imposition of definitive anti-dumping duties against the GCC imports of the product under investigation originating in or exported from People's Republic of China according to the following:



1. Product under investigation subject to the definitive duties

Electrical Connectors, Switches, Sockets and Plugs for a Voltage not exceeding 1000 V. The product under investigation is classified under the following GCC- Unified Tariff Codes from item: (853669 ؛853650 ؛85444291 ؛85444221)

2. Duration of the definitive duties:

The definitive antidumping duties shall enter into force for a period not exceeding 5 years starting from the date: 26 September 2024.

3. Form of the definitive duties:

The definitive anti-dumping duties shall take the form of ad valorem duties as percentages of the CIF value according to the following table:

Country	Exporters/Producers names*	Dumping margin as a percentage of the CIF value
People's Republic of China	ZHONGSHAN VISBO ELECTRICAL CO., LTD.	11.3%
	FOSHAN VPON ELECTRIC CO., LTD	17.1%
	ZHEJIANG TAO'S ELECTRIC CO., LTD	11.3%
	Not selected Chinese Exporting Producers (Attachment1)	12.2%
	Others	42%

Some companies may use abbreviations to express some of the terms in the company name such as:

- Limited : LTD
- Private : PVT



4. The reasons leading to the imposition of the definitive duties:

4.1 Determination of Dumping:

The investigation concluded that the imports of the product under investigation originating in or exported from People's Republic of China are being imported to the GCC market at dumped prices between 11.3% and 42%.

4-2 Determination of Dumping:

- There was a significant increase in the volume of dumped imports from People's Republic of China, either in absolute terms or relative to the production, and an increase in the market share of these dumped imports at the contrary of the market shares of the GCC industry, and other imports.
- It was found that there is a large impact of dumped imports from People's Republic of China on the selling prices of the GCC industry, as it was found that there is a price undercutting between the average selling price of the GCC product and the average selling price of the product under investigation, Also, price suppression as the GCC industry was not able to increase its selling prices.
- It was found that the economic and financial indicators of the industry were negatively affected during the period of investigation.
- It was found that the factors other than dumped imports from People's Republic of China did not contribute to the material injury of the GCC industry.
- Therefore, it is definitively determined that there is sufficient evidence of the existence of the causal link between the increase in dumped imports from People's Republic of China of the product under investigation and the material injury to the GCC industry.



Correspondences to the GCC-TSAIP shall be emailed to the following address:

**Faisal Abdullah Al-Muhaideb
General Director of GCC- TSAIP
Secretariat General- Gulf Cooperation Council
Bureau of Technical Secretariat of Anti Injurious Practices in the
International Trade**

Email : tsad@gccsg.org



Attachment 1

(Non Sampling cooperating Companies of Chinese Exporting Producers)

NO	Non Sampling cooperating Companies *	Dumping margin% CIF
1	WENZHOU VICTROIA ELECTRONICS CO.,LTD.	12.2%
2	Wenzhou Tasen Electric Co., LTD	
3	Guangdong JUNON Songtian Electrical Appliance Co., Ltd	
4	WENZHOU WALTON ELECTRICAL CO.,LTD	
5	Ningbo Jinding Electrical CO., LTD	
6	WEIHAISHI HONGLIN ELECTRONIC CO., LTD	
7	Wenzhou Youda Electric Co.,Ltd	
8	Hangzhou Haile Electrical Co., Ltd	
9	Ningbo Landlink Electrical Appliance Co., Ltd.	
10	WENZHOU LANDLINK TECHNOLOGY CO., LTD	
11	Dongguan Wing Fat Ukase Electrical Appliance Manufacturing Limited	
12	Wenzhou guipai Electric Co.,Ltd	
13	WENZHOU CHEZHOU AUTOMOBILE PARTS CO., LTD.	
14	WENZHOU WEINUOXI TECHNOLOGY CO.,LTD	
15	Wenzhou Weimai Electric Co. Ltd	
16	ZHEJIANG GENO ELECTRICAL CO., LTD.	
17	Maxge Electric Technology Co, Ltd	
18	WENZHOU TUOBO ELECTRIC CO., LTD.	
19	SUNNYDAY IMPORTS AND EXPORTS COMPANY (SHANGHAI) LIMITED	
20	Foshan Nanhai Guanglong Electrial Appliance Factory	
21	WENZHOU DAGUAN ELECTRIC CO., LTD.	
22	Foshan Shunde Merger Electric Co., Ltd	
23	ZHEJIANG AULMO INDUSTRIAL CO.,LTD	
24	Holder Electrical Accessories (Dong Guan) Limited	
25	FUNG YIP ELECTRICAL MFG.(HE YUAN)LTD	
26	WENZHOU TIAOXING ELECTRIC TECHNOLOGY CO.,LTD	
27	Zhejiang LEFOO Controls Co., Ltd.	
28	YUEQNG COMBO ELECTRIC CO., LTD.	
29	Ningbo Everrising Intelligent Technology CO., LTD	
30	ZHEJIANG CHUANGAO ELECTRIC CO.,LTD	
31	Foshan Shunde Ouben Lighting Co., Ltd.	
32	Zhejiang CHINT Electrics Co., Ltd	
33	ZHEJIANG CHINT BUILDING ELECTRICS CO., LTD.	
34	Whenzhou Hualun Electric Co.,Ltd.	

Some companies may use abbreviations to express some of the terms in the company name such as:

- Limited : LTD
- Private : PVT